

PROPUESTA DE REESTRUCTURACIÓN DE LA TARIFA DE CLOACAS



Ficha técnica

PARA CLIENTES RESIDENCIALES



www.cvwd.org/ratechanges



Fundamentos de la propuesta de reestructuración de la tarifa

La estructura de las tarifas vigentes de CVWD es demasiado compleja, ya que incluye diferentes fórmulas para diversos tipos de clientes. La nueva estructura de tarifas que proponemos es más equitativa porque refleja el verdadero costo del servicio para los diferentes tipos de clientes.

La reestructuración también se basa en estándares y prácticas recomendadas actuales del sector que se enfocan en el establecimiento de tarifas que se rigen por la demanda de los clientes individuales en relación con el sistema de cloacas. El objetivo de CVWD no es aumentar los ingresos.

Cómo se invierte el dinero de las tarifas de las cloacas

CVWD es una agencia gubernamental obligatoria por ley cuyo objetivo es restringir las tarifas para recuperar únicamente lo que es necesario para suministrar servicios relacionados con las cloacas. Las tarifas de las cloacas financian el funcionamiento y el mantenimiento del sistema de cloacas, que incluye 1,129 millas de cañerías que conducen a cinco plantas de reciclaje de aguas residuales que tratan un promedio de 17 millones de galones de aguas residuales por día.

Las tarifas también financian las funciones del sistema y las mejoras de infraestructura necesarias que se incluyen a continuación:

- ✓ Actualizaciones relacionadas con la seguridad
- ✓ Proyectos de mejoras de las cañerías de cloacas
- ✓ Mantenimiento del sistema y limpieza de 50,000 pies de redes de cañerías cloacales anualmente
- ✓ Tratamiento de más de 6 mil millones de galones de agua por año
- ✓ Tratamiento de aproximadamente 2 mil millones de galones de aguas residuales por año

¿Cuándo entrará en vigencia la nueva estructura de tarifas?

A la mayoría de los clientes de cloacas residenciales se les cobra en su factura de impuesto predial anual. Si la Junta Directiva aprueba la nueva estructura de tarifas en junio de 2017, la modificación se reflejará en la factura de impuesto predial anual.

Si no puede asistir a la audiencia pública, puede enviar sus comentarios por correo electrónico a publicinfo@cvwd.org. Los comentarios se enviarán a la Junta Directiva de CVWD. Los comentarios recibidos por correo electrónico no tienen el valor de protesta oficial.

Impacto en las facturas de cloacas residenciales

La mayoría de los clientes residenciales observará un aumento de \$1.44 por año, mientras que otros clientes observarán una disminución.

En la actualidad, las tarifas varían por ubicación geográfica. Bajo la reestructuración, todos los clientes de cloacas residenciales pagarán la misma tarifa. Los clientes residenciales continuarán pagando sus tarifas de cloacas en la factura del impuesto.

Consulte el siguiente cuadro para conocer las modificaciones que se proponen.

Clase de cliente	Cargo actual por mes	Cargo (fijo) por cuenta propuesto por mes	Cargo por servicio/ ESU* propuesto por mes	Total para clientes residenciales
Residencial	\$24.50-\$32.40 (varía por ubicación geográfica)	\$1.58	\$23.04	= \$24.62 por mes

*Las unidades de cloaca equivalentes (ESU) se basan en la producción estimada de aguas residuales, que representa el volumen de agua que se introduce en el sistema de cloacas.

A los clientes residenciales se les asigna 1 ESU por hogar. Esta unidad equivale a los presupuestos de agua para consumo doméstico internos, que es 8 ccf o 50 galones por persona por día para una familia con cuatro integrantes por mes.

¿CVWD no aumentó ya las tarifas de las cloacas el año pasado?

No, es posible que haya recibido una notificación preliminar sobre un aumento de la tarifa de las cloacas propuesto por CVWD en 2015, pero dicho incremento jamás se aprobó. En su lugar, el Distrito decidió realizar una reevaluación exhaustiva de la manera en la que están estructuradas las tarifas, lo que dio como resultado esta nueva propuesta. Las tarifas de las cloacas no han aumentado desde 2010.

Información de la audiencia pública

La Junta Directiva de CVWD votará si aprueba la propuesta para modificar la estructura de tarifas en la fecha que se indica a continuación.

Para obtener más información, visite www.cvwd.org/ratechanges.

Fecha: martes 27 de junio de 2017

Horario: 8 a. m.

Lugar: 75515 Hovley Lane East, Palm Desert, CA 92211